



Transcrierea certificatelor de deces

Transcrierea certificatelor/extraselor de deces eliberate de autoritățile străine

Actele de stare civilă ale cetățenilor români, întocmite la autoritățile străine, au putere doveditoare în România numai dacă sunt transcrise în registrele de stare civilă române.

Aparținătorul unui cetățean român care a decedat în străinătate, ARE OBLIGAȚIA, ca în termen de 6 LUNI de la moartea celui drag, să ceară transcrierea certificatului/ extrasului de deces.

În cazul transcrierii certificatului de deces, cererea se adresează primarului unității administrativ-teritoriale a locului de domiciliu al solicitantului sau primarului unității administrativ-teritoriale de la ultimul domiciliu avut în țară de către persoana decedată.

A T E N Ț I E aparținătorii care nu declară/ înregistrează, în termenul legal, decesul pot fi sancționați cu amendă cuprinsă între 100 -200 lei

1. Ce trebuie făcut în străinătate:

- în prima fază, urmare a morții survenite în străinătate, se înregistrează fapta la autoritățile competente din țara în care s-a produs decesul.

- certificatul/ extrasul de deces va cuprinde, obligatoriu, numele și prenumele, data și locul nașterii/ decesului persoanei precum și numele părinților acestuia;

- **IMPORTANT**, la primirea certificatului/ extrasului de deces, acesta SE VA CITI, astfel încât informațiile pe care le cuprinde să corespundă întocmai cu datele de identitate corecte ale defunctului. Dacă constatați că există greșeli insistați la emitent să le corecteze!

2. Ce trebuie făcut în România:

Transcrierea certificatelor și extraselor de stare civilă se efectuează cu aprobarea primarului, în baza avizului prealabil al D. J. E. P. Harghita.

- aparținătorul/ persoana interesată, în termen de 6 luni, să solicite, la Primăria locului de domiciliu aflat în România, TRANSCRIEREA certificatului/ extrasului de deces.

În acest sens se vor face următoarele:

LA TRADUCĂTOR AUTORIZAT

- se traduce în integralitate certificatul/ extrasul de deces, emis în străinătate (excepție – certificatul de deces emis, în limba română, de autoritățile Republicii Moldova);
- certificatul de deces din străinătate se atașează la traducerea efectuată (dacă este cazul)

LA NOTARUL PUBLIC

- se legalizează:
- traducerea (dacă este cazul) și
- copia certificatului/ extrasului de deces (integral) – dacă nu s-a procedat conform * ;

LA COPIATOR (XEROX)

- se execută fotocopii de pe:
- certificatele de naștere și căsătorie aparținând persoanei decedate;
- buletinul (cartea) de identitate/ pașaportul defunctului;
- cartea de identitate a solicitantului.

Acte necesare:

Dacă s-au citit cu atenție indicațiile de mai sus, se poate pregăti un opis cu:

1. Certificatul/ extrasul de deces, emis de autoritățile competente din străinătate, care să cuprindă datele corecte ale defunctului - original și copie legalizată (la notar);
2. Traducerea legalizată a certificatului/ extrasului de deces, făcută în România, la traducător autorizat și legalizată la notar - original;
3. Cartea de identitate privind solicitantul (original și copie);
4. Certificatele de naștere și căsătorie al defunctului (emise în România) – original și copie;
5. Buletinul/ cartea de identitate/ pașaportul defunctului (original și copie);

Termen de soluționare:

- transcrierea certificatului de deces se soluționează, în termen de 30 de zile;
- în baza numărului de telefon pe care-l indicați, în cererea dv., ofițerul de stare civilă vă invită să ridicați certificatele de stare civilă (străin și național);
- pentru ridicarea certificatului de deces, transcris, este necesară prezentarea certificatelor de stare civilă și a actului de identitate aparținând solicitantului;
- certificatul de deces se ridică la camera 2.

Legislație aplicabilă:

- Legea nr. 119/ 1996 cu privire la actele de stare civilă, republicată și actualizată;
- Hotărârea Guvernului nr. 64/ 2011, pentru aprobarea Metodologiei cu privire la aplicarea unitară a dispozițiilor în materie de stare civilă;

- Codul civil, Legea nr. 287/ 2009, republicată și actualizată;
- Legea nr. 105/1992, cu privire la reglementarea raporturilor de drept international privat;